

ES-BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II



Aidol Hartwachs-Öl

Datum vydání: 01. 11. 2010

Datum revize: 01. 11. 2010

Strana: 1/6

1. Identifikace látky nebo přípravku a společnosti nebo podniku

1.1 Obchodní název přípravku: Aidol Hartwachs-Öl

Číslo výrobku: 0695

1.2 Použití přípravku: Přípravek na ošetření dřeva

1.3 Identifikace: výrobce:

distributora:

Obchodní firma: Remmers Baustofftechnik GmbH

Remmers CZ, spol. s r. o.

Místo podnikání nebo sídlo: Postfach 1255, D-49624 Lönigen

Kolovratská 1445, 250 01 Říčany u Prahy

Identifikační číslo:

2564 3011

Telefon: +49 05432/83-0

323 604 877

Fax: +49 05432/3985

323 603 143

Osoba odpovědná za sestavení BL fjruewe@remmers.de

Tel.: +49 05432/83-138

1.4 Telefonní číslo

Toxikologické informační středisko, Na bojišti 1, 128 08 Praha 2

pro naléhavé situace:

224 919 293 nebo 224 915 402 nepřetržitá lékařská služba

2. Identifikace nebezpečnosti

Klasifikace přípravku podle směrnic 67/548/EHS a 1999/45/ES:

Přípravek je klasifikován jako nebezpečný (v souladu se zákonem č. 356/2003 Sb.): **R 10**

Klasifikace vyplývá z platných předpisů EU doplněných informacemi z odborné literatury a firemními údaji.

Nejzávažnější nebezpečí a negativní účinky na zdraví člověka při používání přípravku:

Přípravek je hořlavý.

Nejzávažnější nebezpečí a negativní účinky na životní prostředí při používání přípravku:

Přípravek nepředstavuje nebezpečí pro životní prostředí.

3. Složení nebo informace o složkách

3.1 Chemická charakteristika:

Směs níže uvedených látek bez nebezpečných příměsí

3.2 Obsah nebezpečných látek v přípravku

| Chemický název látky | Číslo CAS | Číslo ES | Obsah v %: | Klasifikace *) |
|--|------------|-----------|------------|----------------|
| Alkany, C11-15-iso (směs isoparafinických uhlovodíků) | 90622-58-5 | 292-460-6 | 40 - 60 | Xn; R 65-66 |
| Benzínová frakce (ropná) hydrogenovaná těžká; Nízkovroucí hydrogenovaný benzín | 64742-48-9 | 265-150-3 | 5 - 10 | Xn; R 65 |
| Benzínová frakce (ropná) hydrogenačně odsířená, těžká. Nízkovroucí hydrogenovaný benzín | 64742-82-1 | 265-185-4 | 1 - 2,5 | Xn; R 65 |
| Ethanol | 64-17-5 | 200-578-6 | 1 - 2,5 | F; R 11 |

*) úplné znění R-vět viz článek 16

ES-BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II



Aidol Hartwachs-Öl

Datum vydání: 01. 11. 2010

Datum revize: 01. 11. 2010

Strana: 2/6

4. Pokyny pro první pomoc

| | |
|--------------------------|--|
| Všeobecné pokyny: | Znečištěné oděvy ihned odstranit. Při přetrvávajících potížích nebo v případě pochybností vyhledat lékaře a poskytnout mu informace z tohoto bezpečnostního listu. |
| Při nadýchání: | Žádná zvláštní opatření nejsou nutná. |
| Při styku s kůží: | Zasaženou pokožku důkladně omýt vodou a mýdlem a dobře opláchnout. Nakonec použít mastný krém na ruce. Při přetrvávajícím podráždění pokožky vyhledat lékaře. |
| Při zasažení očí: | Vyjmout kontaktní čočky, oči vyplachovat při otevřených víčkách několik minut čistou tekoucí vodou. Při přetrvávajících potížích vyhledat lékaře. |
| Při požití: | Nevyvolávat zvracení. Ihned vyhledat lékařskou pomoc. |

5. Opatření pro zdolávání požáru

| | |
|---|--|
| Vhodná hasící média: | CO ₂ , prášková hasiva, tříštěný proud vody. V případě požáru většího rozsahu likvidovat tříštěným proudem vody nebo alkoholuvzdornou pěnou |
| Nevhodná hasící média: | Plný proud vody. |
| Zvláštní nebezpečí | Při požáru může vznikat volný oxid uhelnatý (CO), oxid uhličitý (CO ₂). |
| Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče: | Dýchací přístroj s nezávislým přívodem vzduchu. Nevdechovat explozivní plyny a zplodiny hoření. |
| Další údaje: | Ohrožené nádoby chladit tříštěnou vodou. Kontaminovanou hasební vodu zachytit odděleně a zabránit jejímu úniku do kanalizace. |

6. Opatření v případě náhodného úniku

| | |
|---|---|
| Opatření pro ochranu osob: | Zabezpečit dostatečné větrání, nevdechovat výpary a aerosoly. Zabránit kontaktu s kůží a očima. Dodržovat základní hygienické a bezpečnostní předpisy (viz článek 7 a 8). |
| Bezpečnostní opatření pro ochranu životního prostředí: | Zabránit úniku do kanalizace, povrchových a podzemních vod (řek, jezer, odpadních stok) a do podloží/ půdy. V případě jejich znečištění uvědomit příslušné místní úřady. |
| Doporučené metody čištění a zneškodnění: | Větší množství odčerpat, zbytky pak sebrat pomocí vhodného sorpčního materiálu. Menší množství opláchnout, odpad odstranit podle předpisů. Zachycený materiál odstranit podle platných předpisů, viz článek 13. |

7. Zacházení a skladování

| | |
|--|--|
| 7.1.1 Opatření pro bezpečné zacházení: | Používat pouze v dobře větraných prostorách. Zabránit kontaktu s kůží a očima. Osobní ochranné prostředky viz článek 8. |
| 7.1.2 Opatření na ochranu proti požáru a explozi: | Chránit před zdroji vznícení – nekouřit |
| 7.2 Podmínky pro bezpečné skladování: | Skladovat v dobře uzavřených originálních obalech na suchém, dobře větraném a chladném místě. |

ES-BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II



Aidol Hartwachs-Öl

Datum vydání: 01. 11. 2010

Datum revize: 01. 11. 2010

Strana: 3/6

8. Omezení expozice / osobní ochranné prostředky

8.1 Limitní hodnoty expozice:

Hygienické limity: Dále jsou uvedeny složky přípravku a jejich hygienické limity v ovzduší pracovišť, které jsou stanoveny nařízením vlády č. 361/2007 Sb., směrnicemi 2000/39/ES, 2006/15/ES nebo uvedeny výrobcem a musí být na pracovišti kontrolovány.

| Chemický název | Číslo CAS | PEL mg.m ⁻³ | NPK-P mg.m ⁻³ | Faktor přepočtu na ppm | MAK mg.m ⁻³ | MAK ppm |
|---|------------|---------------------------|-----------------------------|---------------------------|---------------------------|------------|
| Benzínová frakce (ropná) obsah aromátů < 0,5 % | 64742-48-9 | - | - | | 1000 (Gruppe 1) | 200 |
| Ethanol | 64-17-5 | 1000 | 3000 | 0,532 | 960/AGW | 500 |

PEL: přípustný expoziční limit v ovzduší pracovišť; NPK-P: nejvyšší přípustná koncentrace v ovzduší pracovišť

MAK: Maximale Arbeitsplatz Konzentration (podle předpisu TRGS 900/901), údaj uvedený výrobcem;

AGW=TWA expoziční limit 8 h

Podkladem pro zhotovení byly předpisy platné v době zpracování

8.2 Omezování expozice:

8.2.1 Omezování expozice pracovníků: Při práci používat osobní ochranné pracovní prostředky vyhovující směrnicí Rady 89/686/EHS a nařízení vlády č. 21/2003 Sb.

Všeobecné ochranné a hygienické pokyny: Dodržovat obecná bezpečnostní pravidla pro zacházení s chemikáliemi.

Ochrana dýchacích cest: Při dostatečném větrání není nutná.
Při nedostatečném větrání (požadovaná výměna vzduchu < ½ hodiny) se doporučuje krátkodobý filtrační přístroj s filtrem A/P2

Ochrana rukou: Ochranné rukavice odolné rozpouštědlům. Vhodný materiál: nitrilkaučuk, např. Tricotril firmy KCL, bavlněné rukavice potažené nitrilem. Přesnou dobu pronikání materiálem rukavic je možno zjistit u výrobce nebo u dodavatele. Materiál rukavic by měl mít odolnost danou výrobcem min. 480 minut (EN 374)

Ochrana očí: Ochranné těsně přiléhající brýle zejména při aplikaci stříkáním.

Ochrana kůže: Ochranný pracovní oděv.

8.2.2 Omezování expozice životního prostředí: Přípravek obsahuje složky, které představují riziko expozice životního prostředí, viz článek. 3 a 12

9. Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Obecné informace

| | |
|------------------------|---------------------------|
| Skupenství (při 20°C): | kapalina |
| Barva: | podle označení na výrobku |
| Zápach (vůně): | charakteristický |

9.2. Informace důležité z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí

| Parametr | Hodnota parametru |
|-----------------------------------|--|
| Bod varu (°C) | 187 °C |
| Bod vzplanutí (°C) | 53 °C |
| Nebezpečí exploze | výrobek sám není explozivní, může se však tvořit explozivní směs par se vzduchem |
| Samozápalnost | výrobek není samozápalný |
| Meze výbušnosti: dolní/ horní mez | 3,5 % obj. / 15,0 % obj. |
| Hustota (při 20°C) | 0,84 g/cm ³ |
| Obsah organických rozpouštědel | ca. 65 % |
| Kinematická viskozita (při 20°C) | > 60 s ISO/ pohárek 3mm |
| Tlak páry | 1,7 hPa |
| Sušina | 35,0 % |
| Rozpustnost ve vodě (při °C): | nerozpustný, resp. trochu mísitelný |

ES-BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II



Aidol Hartwachs-Öl

Datum vydání: 01. 11. 2010

Datum revize: 01. 11. 2010

Strana: 4/6

10. Stálost a reaktivita

| | |
|--|--|
| 10.1 Podmínky, kterým je třeba zabránit: | Při správném použití a při dodržení doporučených předpisů ke skladování a manipulaci je přípravek stabilní |
| 10.2 Materiály, kterých je třeba se vyvarovat | Nejsou známé |
| 10.3 Nebezpečné produkty rozkladu: | Nejsou známé |

11. Toxikologické informace

| Akutní toxicita složek | Údaje pro přípravek nejsou k dispozici, jsou uvedeny hodnoty pro jednotlivé složky: | | | |
|--|---|--------------------|----------------------|-----------------------|
| Název látky | CAS | LD50 orálně potkan | LD50 dermálně králik | LC50 inhalačně potkan |
| Benzínová frakce (ropná) hydrogenovaná těžká; | 64742-48-9 | > 2000 mg/kg | > 2000 mg/kg | >5 mg/l /4 h |
| Benzínová frakce (ropná) hydrogenačně odsířená, těžká. | 64742-82-1 | > 2000 mg/kg | > 2000 mg/kg | >5 mg/l /4 h |

Účinky nebezpečné pro zdraví plynoucí z expozice přípravku:

| | |
|---------------|-------------------------------------|
| Styk s kůží | Může způsobit lehké podráždění. |
| Styk s očima | Může způsobit podráždění. |
| Senzibilizace | Senzibilizační účinky nejsou známy. |

Další toxikologické informace:

Přípravek nepodléhá povinnosti označení na základě hodnocení výpočtovou metodou podle obecné klasifikační směrnice EU v platném znění. Při správném zacházení a použití k určenému účelu nemá přípravek podle našich zkušeností a současných znalostí žádné zdraví škodlivé účinky.

12. Ekologické informace

| | |
|---|--|
| 12.1 Ekotoxicita: | Přípravek nebyl testován, údaje jsou uvedeny pro benzínovou frakci. |
| 12.2 Mobilita a bioakumulační potenciál: | Pokud dojde k uvolnění většího množství, může se dostat do půdy a znečistit podzemní vody. |
| 12.3 Další údaje: | Třída ohrožení vod: 1 slabě ohrožuje vodní toky (podle přílohy 4 VwVwS). Produkt nevylévat do kanalizace a zabránit úniku do povrchových a spodních vod |

13. Pokyny k likvidaci

Doporučení pro likvidaci přípravku:

Nelikvidovat společně s domovním odpadem. Nevylévat do kanalizace. Kapalně zbytky materiálu odevzdat ve sběrně nebezpečných odpadů. Uvedené kódy odpadů jsou doporučeny jen při použití výrobku k účelu určenému výrobcem. V případě, že uživatel použije výrobek k jinému účelu a za jiných podmínek, musí odpady zařadit znovu v souladu s platnými předpisy.

| Zařazení odpadů: | kód odpadu | název odpadu |
|---|-----------------|---|
| podle Evropského katalogu odpadů a vyhlášky č. 383/2001 Sb. | 08 01 11 | Odpadní barvy a laky obsahující organická rozpouštědla nebo jiné nebezpečné látky |

Doporučení pro likvidaci obalu:

Znečištěné obaly odstranit podle platných předpisů.

ES-BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II

Aidol Hartwachs-Öl



Datum vydání: 01. 11. 2010

Datum revize: 01. 11. 2010

Strana: 5/6

14. Informace pro přepravu

Pozemní přeprava:

ADR/RID -GGSE přeprava podle pododdílu 2.2.3.1.5 ADR
v balení < 450 l: není nebezpečné zboží

Námořní přeprava:

IMDG/GGVSee přeprava podle IMDG-Code 2.3.2.5.
v balení < 30 l: není nebezpečné zboží

Letecká přeprava:

ICAO/IATA: Třída: 3 Obalová skupina: III
Číslo UN: 1993 Bezpečnostní štítek: 3
Technický název. FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (Alkanes, C11-15-iso)



15. Informace o předpisech

15.1 Informace vztahující se k ochraně zdraví, bezpečnosti a ochraně životního prostředí, které musí být uvedeny na štítku:

Přípravek není označen symbolem nebezpečnosti v souladu se směrnicí 1999/45/ES a zákonem č. 356/2003 Sb.

Standardní věty označující specifickou rizikovost (R-věty):

R 10 Hořlavý

Standardní pokyny pro bezpečné nakládání (S-věty)

S 51 Používejte pouze v dobře větraných prostorách

Zvláštní označení přípravku:

Obsahuje 2 – Butanonoxim. Může vyvolat alergickou reakci.

15.2 Právní předpisy vztahující se k přípravku:

a) předpisy EU

Směrnice Rady 67/548/EHS a 1999/45/ES, o sblížení právních a správních předpisů týkajících se klasifikace, balení a označování nebezpečných látek.

Nařízení (ES) č. 1907/2006, o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek.

Směrnice Komise 2000/39/ES, o stanovení prvního seznamu směrných limitních hodnot expozice na pracovišti.

Směrnice Komise 2006/15/ES, o stanovení druhého seznamu směrných limitních hodnot expozice na pracovišti.

Rozhodnutí Komise 2000/532/ES zavádějící seznam odpadů.

b) národní předpisy

Zákon č. 356/2003 Sb., o chemických látkách a chemických přípravcích a navazující prováděcí předpisy.

Vyhláška č. 232/2004 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů, týkající se klasifikace, balení a označování nebezpečných chemických látek a chemických přípravků.

Nařízení vlády č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví zaměstnanců při práci.

Nařízení vlády č. 21/2003 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na osobní ochranné prostředky.

Zákon č. 185/2001 Sb., o odpadech; Vyhláška č. 383/2001 Sb., katalog odpadů.

Vyhláška č. 355/2002 Sb., kterou se stanoví emisní limity (směrnice 1999/13/ES).

ES-BEZPEČNOSTNÍ LIST

podle Nařízení (ES) č. 1907/2006, příloha II



Aidol Hartwachs-Öl

Datum vydání: 01. 11. 2010

Datum revize: 01. 11. 2010

Strana: 6/6

16. Další informace

Informace pro čistotu ovzduší:

Obsah těkavých organických látek (VOC) ve smyslu vyhlášky č. 355/2002 Sb. a další údaje viz bod 3 a 9.

Třída dle národního předpisu výrobce:

| Třída | Podíl v % |
|-------|-----------|
| I | ≤ 0,5 |
| III | 40 - 60 |
| NK | 2,5 - 5 |

Ochrana vodních toků:

Třída nebezpečnosti pro vodu: 1 slabě ohrožuje vodní toky (podle přílohy 4 VwVwS).

Plné znění všech R-vět uvedených v článku 3:

R 11 Vysoce hořlavý

R 65 Zdraví škodlivý, při požití může vyvolat poškození plic

R 66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže

Označení výrobku podle národních předpisů výrobce:

Produkt-Code: Ö 60

Revize

Revize tohoto bezpečnostního listu byla provedena z důvodu změny právních předpisů na základě bezpečnostního listu výrobce. Při revizi byly provedeny úpravy podle přílohy II „Pokyny pro sestavení bezpečnostních listů“ k Nařízení (ES) 1907/2006.

Povinnosti zaměstnavatele:

Pokud mohou být zaměstnanci vystaveni působení přípravku, musí zaměstnavatel umožnit všem zaměstnancům nebo jejich zástupcům přístup k informacím obsaženým v tomto bezpečnostním listu.

Následný uživatel

Pokud následný uživatel při používání přípravku zjistí nové významné poznatky týkající se bezpečného používání přípravku, které nejsou zohledněny v bezpečnostním listu, musí je sdělit dodavateli.

Bezpečnostní list obsahuje údaje potřebné pro zajištění bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a ochrany životního prostředí. Uvedené údaje odpovídají současnému stavu našich vědomostí a zkušeností a jsou v souladu s platnými právními národními předpisy a předpisy EU. Uživatel je odpovědný za dodržování všech nutných opatření k bezpečnému nakládání s výrobkem a za používání výrobku k účelu deklarovanému v bodě 1.

Vydáním tohoto bezpečnostního listu pozbývají všechny předchozí bezpečnostní listy platnost.